

# క ని వి పంచి

“విజయ”

ఆమె! ... ఆమె ఏకాకి! ... నావారంటూ గుప్పెటలోని యినుక రేణువుల్లా యనేకమందియున్నా ఆమె ఏకాకి! ... స్వరాల్లు పలుకని విపంచి ... పరిమళంలేని పువ్వుం ... ఆమెతో ఎవరూ మాట్లాడరు ... కనీసం పలుకరించనైనా పలుకరించరు ఆమె యూహిస్తుంటుంది ... కలలు కంటుంటుంది, ఎవరైనా తనతో మాట్లాడితే; తనను యవ్యాజంగా పలుకరించితే తియ్యగా తన హృదయంలో వీణమీటిస్తట్టుంటుంది!! ... కాని యంతలోనే నిరాశ. ఆమె పూహలన్నీ నీటిమీది యలలు ... తనకి తానే జవాబు చెప్పకుంటుంది. మాట్లాడితే, పలుకరిస్తే, తనేంచేయగలదు. ... వాళ్ళేం మాట్లాడి ఆనందిస్తారు మాట్లాడలేని తనతో మాట్లాడి? ... స్వరరహితములైన తీగల్ని కదిలించినట్టే. కారణం! ఆమె మూగది ... యొక్క మాటలోతప్ప తక్కిన విధాల యామెలోని లోటు వెదకడానికి కనీసం యొక యుగంపడుతుంది. ఆమె యందం యనిర్వచనీయం, కాని అది నిరాధరమైంది. ఆమెది జాలిగుండె! ఎవరికైనా కష్టాలువస్తే యామె చూడలేదు. కాని ఆమె సానుభూతి, సహాయం నిర్వాంచనీయాలు. తల్లిదండ్రులు ... తోడబుట్టిన చెల్లండ్రైనా మాట్లాడరు. కనీసం యొక్కమాట, యొకేయొకమాట మాటాడరు ... అదే ఆమె చింతకు కారణం, లోలోనే కుమిలిపోతుంది. తండ్రి యామె పడుతూ దేళ్ళవరకు యొక విధమైన యాదరంతో మానేవాడు. దగ్గర కూర్చోబెట్టుకుని రామాయణం, భారతం, భాగవతం చదివి వినిపించేవాడు. వ్రాయను నేడ్చినాడు ... కాని యీ యనురాగం, యాదరణ యంతా యామె పడునాల్గవయేడునుంచి ఏమయిపోయిందా! యనిపిస్తుంది. ఆమె పయస్సు సూచిస్తోంది, అతనిలోని ప్రేమ విలువ తగ్గ

జొచ్చింది. ... ఆమె చెల్లెండ్రొక గుదిబండై కూర్చుంది ... ఆమెకు పెళ్ళికానిది వాకి కవదు ... ఆమె కిప్పుడు పందొమ్మిది వసంతాలు. మొదటి చెల్లెలు వాణికి పదునేడేళ్ళు రెండవ చెల్లెలు వేణికి పదునైదేండ్లు... కాని ఆమెకి పెళ్ళికాదు; వేలకువేలు కట్టుం గుమ్మరిస్తే - ఏమనీలాడితోనో, పడుచాడి తోనో, మధ్యవయస్కునితోనో పెళ్ళైపోవచ్చు, కాని హరిహర రాయని ఆస్థంతా కలిపి అమ్మినా మూడోం దలు ఖరీదు చెయ్యదు. ఈ సమస్యే తండ్రినుండి యామె విముఖత్వానికి కారణం.

ఇక తల్లి సంగతి, చెల్లెండ్ర సంగతి పరోపరి. వాళ్ళ సౌఖ్యసవంతిలో ఆమె యొక విరిగిపడిన వృక్షంలా యడ్డంకియని వాళ్ళ యుద్దేశం. ... ఆమె నెవరూ పలుకరించరు. కాని ఆమె అందరికీ కావాలి. ఆమె సహాయం ప్రతివారికీ కావాలి ... వారందరికీ ఆమె నేవలు చేయాలి. చేస్తుందికూడ! ... ఎవరేది చెప్పినా కాదనే స్వభావం, ఎదిరించే యహం భావం యామెలో పెరికినా దొరకవు. అదే ఆమె లోని యలౌకిక ప్రవృత్తి ... ప్రక్లింటి నాయుడు గారి కోడిపుంజు కమ్మని నాదముతో ఆమె మేల్కొంటుంది ... ముందుగా లేగదూడల్నివిప్పి తల్లిదగ్గర విడిచిపెడుతుంది. తర్వాత వీధిలోకిపెళ్ళి వీధివాకిలి యూడుస్తుంది. కల్లావు జల్లుతుంది. పెరడంతా యూడుస్తుంది ... బావి దగ్గర రెండు తొట్ల నిండా నీళ్లు చేడుతుంది ... అక్కడ పడేసిన యంట్ల పాత్రలన్నీ తోమి, వంటింట్లో సర్దుతుంది ... అప్పటికి అందరూ నిద్రనుండిలేస్తారు. అందరికీ తోము పుల్లలు, నీళ్లు యందించి, ఆవుల దగ్గర పాలు పితుకుతుంది. తర్వాత స్నానపానాలలో చెల్లెండ్రకి, తండ్రికి, తల్లికి తోడ్పడుతుంది. అక్కడితో రెండు తొట్ల నీళ్లు కాల్చిపోతాయి. విడిచిన బట్టలు

కుప్పగా తయారవుతాయి. వాటి నన్నిటిని యుతికి యారవేసి, మళ్ళా రెండు తొట్లనిండా నీళ్లు చేతుతుంది. అప్పటికి ఆమె మొదటి కార్యక్రమం ముగుస్తుంది. వంటింటి దగ్గరకు వెళ్ళి గుమ్మంమీద తల్లిపెట్టిన ఫలహారము, అది యొక్కొక్కప్పుడు యందరకూ పెట్టగా మిగులుతేనే ఆమెకుముడుతుంది లేకపోయిన నాడులేదు. వట్టి కాఫీ తీసుకుంటుంది ... ఫలహారమున్న నాడు దానిని తీసుకుని పశువులకాల లానికి వెళుతుంది. ఆమె వస్తూండగా ఆవి మెడలో గంటలు గలగలలాడేటట్లుగా తలలుచి ఆమెకు స్వాగతాలు పలుకుతవి. ఆమె చేతిలోని ఫలహారాన్ని కొంచెం కొంచెంగా వాటికి బెడుతూ తను తింటూంటుంది ... ఆ పని ముగియగానే బిందె తీసుకుని వెరువుకి బయలుదేరుతుంది. అక్కడ ఆమెను చూచి అన్యులక్కల వేళాణోళాలు, పెడనవులూ పరిహాసాలు ప్రారంభమవుతాయి. ఆ యపస్వరాలు యామె కాళీబిందెకుతగిలి యామె హృదయంలో బాధగా ప్రతిధ్వనించేవి. ఆమె వారినేమీ యనలేదు ... అనదుకూడ ! ... జాలిగా అందరివైపు యొకేయొక చూపు చూసేది - దాంతో మళ్ళీ నవ్వులు పువ్వులలా రాలేవి. ఆమె మారు మాటాడకుండా నీళ్ళు యెత్తుకుని యింటికివచ్చేది. దారిలో శివాలయపు పూజారి ఆమె నవ్వాయంగా పలుకరించి, ప్రేమగా శిరసునిమిరి, రెండరటిపళ్లు యిచ్చేవాడు. ఆమెయంటే, ఆ మాత్రమైనా ఆదరము చూపేది అతనే. ఆప్యాయతతో గతబాధలన్ని యామె మరచిపోయేది. యింటికి వెళ్ళి బిందెనుదించి పెరటి లానికేగేది. తా బెచ్చిన అరటిపళ్లు ఆ పశువులకు బెడుతూ యనిర్వచనీయానందాన్ని యనుభవించేది... ఆమెకు తల్లి, దండ్రు, మిత్రుడు, తోడు, నీడ యన్నీ యవే ... వాటి సొన్నిధ్యంలో, వాటి పరిచర్యంలో ఆమె హృదయం ఆనంద దోలకలనూగేది... అమె హృదయం నిర్మలమైనది, నిశ్చలమైనది. ఆ హృదయాలయంలో యా పశువుల స్వరాలు గుడిగంటల స్వరాలు గారవశించి, యాలయమంతా సంతోషంతో మారుమ్రాగేది ... అలాగే మధ్యాహ్నం అందరి

భోజనాలు యయ్యేవరకూ గడిపేది... అందరూ తిన్న తర్వాత వంటింట్లో తన నిమిత్తం పాత్రలో యుంచిన భోజనాన్ని తెచ్చుకుని తిని హాయిగా యక్కడే పడుకునేది తీయతీయని కలలుకంటూ. మధ్యాహ్నం మూడుగంటలవుతుంది. లేచి యింట్లోని అంటన్నీ తెచ్చితోమి నీళ్ళుతోడి, చెరువుకల్పి నీళ్ళుతెచ్చి యక్కడికాపని పూర్తిచేస్తుంది ... ఆమె కేవలం అలంకారం చెయ్యరు. అలంకారానికి ఆమెకు ఏమీయండవు. ఉన్నా, అనవసరమనిపిస్తుంది. చక్కగా తలదువుకునేది, యుతికినచీర కట్టుకునేది. పశువులని తీసుకుని నదియొడ్డుకి బయలుదేరేది ... తప్పటడుగులువేస్తూ ముందుకీ వెనక్కి చూస్తూ నడిచే ఆ పశువుల సందడి ' ఆమె హృదయంలో మహా సందంభంగా యుండేది. అవి ఏదో మాట్లాడుతున్నట్లు, ఏదో చెప్పతున్నట్లు, వెనక్కి తిరిగి ఆమె ముఖంలోకిమాసి యుత్సాహంగా ముందుకు సాగిపోయేవి ... కాలవవార చెట్లదగ్గర నాలుగుకొమ్మలుకొని వాటి ముందుపడేసి గట్టు మీద యొకచోట కూర్చునేది. అవి ఆ ఆకులుతింటూ, పరిసరాలలో షికారచేస్తూ మిత్రురాలికి కాస్త విశ్రాంతి నిచ్చేవి ... ఆమె యలా యా నదియొడ్డున కూర్చుండి కదిలే అలలని, మెదిలే చిరుచేపలనీ చూస్తుండేది. ఆమె దగ్గరకి ఎవరూ వెళ్ళేవారు కారు. చిన్న పిల్లలు సరదాగా ఆమె ముఖంలోని కళసుచూచి దగ్గరకిరాగా, తలిదండ్రులు బెదిరించి రానియ్యకుండా జాగ్రత్తపడతారు. ఆమెకదే మనసులో బెంగగా నుండేది. తన దగ్గరకి పసిపిల్లల్ని గూడ యెందుకు రానియ్యరు? తనేం చేస్తుందని? ... నిశ్చలంగా చిరుకెరటాలతో ప్రతిఫలించే తన రూపాన్ని చూసుకుని ఆమెలోని కోర్కెలు రేకెత్తి నట్టే ఒక గులకరాయి తీసుకుని ఆ రూపమిడికి విసిరేది. అటుయిటు నీటిలో కదిలే తన రూపాన్ని, చెదిరే సుడులనీ ఆసక్తితో ఆనందంతో చూసేది. ఆ ఆనంద సమయంలో గోపాలు డక్కడికి వచ్చేవాడు. అతని పశువులు ఆమె పశువులతో కలిసి పోయేవి. ఆనందాన్ని తాను కొంత పంచుకునేవాడు

... వాడొక అభిగ్యుడు. కన్ను తెరవకముందే తల్లిని, కన్ను తెరచి తండ్రిని కోల్పోయాడు. జీవితంలో నా యనే దిక్కులేక, అల్లరి బిల్లరగా తిరిగే రోజులలో దూరపుబంధు వొకామె చేరదీసి దగ్గర యుంచుకుంది. వాడితోగూడ ఎవరూ మాట్లాడరు, ఎవరూ స్నేహించేయరు ... కారణం ... కులం, గిలం, జాతి, నీతి, డబ్బు, గౌరవంలేనివాడు ... ఆమెకు మాటలురావు ... వాడికి మాటలువచ్చు. ఊరి బడిపంతులు చదువుతప్ప మరే సంస్కారమూ వాడికిలేదు. కష్టముఖాలలో ఆమె సలహాలను తప్పకుండా పాటించేవాడు. తావిన్నవి, కన్నవి అన్ని సంగతులు రోజూ యామెతో చెప్పేవాడు. ఆమె ఆనందంతో ఆలకిస్తూ, కళ్ళతో సంచేహాలు, యనుమానాలు అడిగేది. మరీ పెద్దవియ్యోలే ఇసుకలో వ్రాసి యడిగేది. ఆమె వింటుంటే, ఆమెను చూస్తుంటే వాడి కదొకలాటి ఆనందం. ఆమె దరి యుంటేనే వాడికి స్వర్గంలో యుండినట్లువుంది. ఆ మాటే చాలమార్లు ఆమె దగ్గర యనేవాడు. ఆమె నన్నేది యంతే ... లోకం వారి ననుమానించదు. అనుమానించలేదుకూడ! కారణం, ఆమె పందొమ్మిదేళ్ల నవయువతి. వాడు పద్నాలుగేళ్ల బాలుడు. ఆమెయంటే వాడికి, వాడంటే ఆమెకి, యనిర్వచనీయమైన మమత ... అశాశికమైన ప్రేమ; అవ్యాజానురాగం... చీకటిపడేవేళవరకూ ఏవేవో కబుర్లు చెప్పకునేవారు. ఆమెలేచి నిల్చునేది. “వా! వా! వా!” ఆ పశువులు ఎక్కడయినా పరుగెత్తుకుంటూ ఆమె దగ్గరకివచ్చి యాప్యాయంగా యామె కాళ్ళకు చుట్టుకొనేవి. అతడు తన పశువులని తీసుకొని కొండవాలుగా వెళ్ళిపోయేవాడు. ఆమె వాటిని తోలుకుని యిల్లుచేసేది. ఆమె దినచర్య మామూలే. రాత్రి పెరటిలో జానుచెట్టుక్రింద మంచంవేసుకుని పండుకునేది. నిద్రబోయేదికాదు. మెరిసే చుక్కల్ని వెలిగే చంద్రుణ్ణి కదిలే ఆకుల్ని మెదిలే పుష్పాలనిచూస్తూ ఏదో ఆలోచించుకునేది. చెట్టుమీదికి అప్పుడప్పుడు యొక రానుచిలుక వస్తూండేది. వచ్చినప్పుడల్లా అది కడుపునిండాతని, రెండు

జానుకాయలు ఆమె మంచమీదరాల్చి యీ విధంగా యొక యభిమానాన్ని చూపేది. ఆమెలేచి యుల్లాసంతో ఆ జానుపండ్లనే తినేది. “ఓ చిలుకా! ఓ పలుకా! నీకు పలుకువచ్చు. చక్కగా మాట్లాడతావు. కాని నాతో ఎందుకు మాట్లాడవు. నేనంటే నీ కిష్టంలేదా, ఇష్టంలేకపోతే జానుకాయల్ని ఎందుకు పడేస్తున్నావు. నీ కన్నువైచోయా! ... కాదు, కాదు నేనంటే నీకు ప్రేమే! నిజంగా ప్రేమే ... చిలుకా నువ్వు అందమైనదానివి, నా కంటేనా, కావు కావు. కాని నీకు తెక్కలున్నాయి, వాటితో నీవు స్వేచ్ఛగా తిరుగుతున్నావు, నా కవిలేవు. అందుకనే నేను యిలా దుఃఖితురాలవై యున్నాను. పకృతి యెంత నుందరమైనది; ఎంత నిశ్చలంగా, ఎంత నిశ్చలమైన ప్రవృత్తి. ప్రకృతి! నీలో యందముంది, నాలో యందముంది. కాని నీ అందాని కుండే సంచలనమూ, నీ ఆనందానికియుండే ప్రతిచలనము నా అందానికి, ఆనందానికిలేవు. మల్లెల సొగసు ద్వారా, కలువనవ్వుద్వారా, రోజూ సౌరభం ద్వారా, వెన్నెల మార్గం ద్వారా, సంద్య యను రాగంద్వారా నీ అందాన్ని నీ ఆనందాన్ని వ్యక్తం చేస్తున్నావు. కాని నేనెలా చేయగలను. నా అందం నా ఆనందం యిలా నాలోనే యిమిడి నశించవలసిందేనా! ... నిస్వరం విస్మృతం. నిశీధం యగోచరం. ఇంతే ... యివి ఆమె హృదయం పలికే మాటలు. ఇదియు ప్రకృతికితప్ప మరెవ్వరికీ యర్థంకానిభాష...అలా ఆలోచిస్తూ ఏ తెల్లవారు జామునో నిద్రబోయేది ... ఆమె జీవితానికి విక్రాంతి లేదు, అది నిజం!

ఒక నాడు తండ్రి దగ్గరకు పిలిచాడు. ఎందుకు పిలిచాడో ఆమెకర్లంకాలేదు. చెల్లెండ్ర ముఖంలో యదొకలాటి కళదోయితకమవుతుంది. తల్లి కళ్ళలోని వెలుగు నక్షత్రాల్ని మించింది. ఏమీతోచక తండ్రి దగ్గరకు వెళ్ళింది. ప్రేమతో దగ్గరకు తీసుకుని తలనిమిరి ఏదో చీటీ యిచ్చాడు. ఆమె చదువుకుంది.

ఆమె ముఖమొక్కసారి వివర్ణమైంది. హృదయంలో ఏదో బాధా చిహ్నమైన ముసలముకడిలింది. తండ్రి కాళ్ళమీద బడి ఏడ్చింది. ఏదో వ్రాసియిచ్చింది. దాని చదువుకుని యతడు మండిపడ్డాడు. చీదరించు కున్నాడు. ఆమె దుఃఖిస్తూ పశువుల పాక దగ్గరకి వెళ్ళిపోయింది. ఆమె దుఃఖిస్తూనే ఉన్నప్పుడు యవి రోజూలా ఆమెని పలుకరించలేదు. ఆమెయొక రాటకు చేరబడి పెనక్కి చేతులు పెన వైచి ఆకాశంపంకమాస్తూ నిలుచుంది. నీ రెండ ఆమె కపోలాలమీదపడి జారుతున్న కన్నీటి బిందువులు ముత్యాలలా మెరుస్తున్నాయి. పశువులు కూడ తలలు వంచుకుని, మారు స్వరంలేకుండా ఏదోఅలా చిస్తున్నట్టుగా యప్పుడప్పుడు యామెపంకమాస్తూవై. ఆమె యొక్కమారు తల త్రిప్పి వాటికేసిచూసింది. అవికూడ మారలువైకెత్తి ఆమెకేసిచూసాయి. కలుకు కున్న మాపుల్లోంచి భాషులు రాలినై. ఒక్కసారి వెల్లిబికిన హృద్యగంతో వాటిదగ్గరకు వెళ్లి మెమలని కావలించుకుని, తలలని తన చెంపలకు చేర్చి ఏడ్చేసింది. ఆమె బాధనర్థం చేసుకున్న అవి కూడ ఏడుస్తున్నట్టు “ఛా!” యన్నవి ... అవును. ఆమె దుఃఖిస్తూనే వర్ణం చేసుకుంటారు? చేసుకోగలరు? ... తండ్రి ఆమెకి సంబంధంచూసాడు. వరుడు చదువుకున్నవాడు. విశాలభావాలు కలవాడు, బాగాడబ్బున్నవాడు ... మొదటి పెండ్లివాడేకాని అతనికి సుఖ మూగదని తెలీదు ... ఆ సాయం కాలమే వధువుని చూసుకోవడానికి వస్తాడట “ఈ కపటం ఎంతవరకు దాగుతుందో, తుదకు ఎలా పరిణమిస్తుందో ఆమెకు తెలియవిదికాదు. అందుకే తండ్రితో “తనకిపెళ్ళివద్దనీ, తననిలా ఏకాంతంగా యుండనీయవని, తన మూలంగా ఎవరికీ ఎలాటి చిక్కులు తేవద్దనీ” వ్రాసింది. ఎన్నాళ్ళనుండో వెదుకు తున్న తన శ్రమ యీనాడు తీరబోతుంది ... జరిగే మార్పు ఆయనకీ తెలుసు. కాని ఏదీ ఏమైనా, సుభకీ పెళ్ళంటాయైపోలేచాలు ... ఆ సాయం కాలం వరుడు సతీకుడువచ్చాడు ... ఎవ్వడూలేని ప్రేమ యీనాడు కనబరచింది తల్లి. సంతోషంగా

చెల్లెండు ముస్తాబుచేశారు ... సతీకుడూమెను చూస్తూనే కళ్ళుచెదరి యదిరిపడ్డాడు. అలాటి యందాన్ని ఆతనింతవరకు కలకత్తా, హుగ్లీనగరా లలో చూడలేకపోయాడు. నేడిక్కడ చూస్తున్నాడు. విసీలాకాశంలో చిన్నమట్టు తెరలా ఆమెముఖంలో యలముకున్న దుఃఖితమేఘాన్ని చూచి ఆతను జాలించెదాడు. వివాహమై దూరమగుటచే దుఃఖిస్తుందని, యంతేగాని యీమెకులోపేమిటనీ తలపోసాడు ... ఆరోజే తన మిత్రుడికి జాలువ్రాస్తూ యిలా వ్రాసాడు. “నేను యీరోజునే హరిపురంలో వధువుని చూసాను. ఆమె అందాన్ని నేను వర్ణించలేను. కాని అలాటి రూపం యీలోకంలో దుర్లభమని చెప్పగలను -”

ఆ సాయంకాలము ఆమెను జూస్తూనే గోపి యామె దుఃఖాన్ని పసిగట్టేశాడు. అతనంతకుముందే ఆనంగతి కర్ణాకర్ణిక వినియున్నాడు. ఆమె నిశ్చల్లమై కూర్చుంది. ఆతను మెల్లగా కదిలించి సంగతంతా చెప్పియడిగాడు. ఆమె యీనని తలూపింది. “సుభా! నన్ను విడిచి వెళ్ళిపోతావా! నన్ను మర్చిపోతావా!” యని యన్నాడు యామె వివర్ణవదనంచూసి ఆమె ముఖం శరత్కాలమేఘావృతమైంది. ఆమె మాట్లాడలేదు. “సుభా! నాకు తెల్పు. నువ్వునన్ను మర్చిపోవు. కాని నన్ను విడిచిపోకున్నావు ... నాకు యిక నీలాటినేస్తాలు ... ఎలాటినేస్తాలు దొరకరు. నేనొంటరివాడనైపోతాను. నీతో మాట్లాడుకుంటే నీ సన్నిధానంలో నాకు స్వర్గంలో తేలికట్టుంటుంది. సుభా... యీకాల్యాలాని చేపలు, ఈ నదిలాని అలలు, యీచెట్ల ఆకులు, ఆకుల చుక్కల పువ్వులు... అన్నీ దుఃఖిస్తాయి, నువ్వు వెళ్ళిపోతే, సుభా ... రాత్రి నాకోక కలవచ్చింది. నువ్వు ఎందుచేతనో వచ్చిరావడంతోనే యీనదిలాకి దూకావటనీ వెంటనేనూ దూకాను. నువ్వు చేరగానే యీ కొలసంతా స్వర్ణమయమైంది; రత్నాల వెలుగులతో, కెంపుల మిలమిలలతో, ముత్యాల కళకళలతో అక్కడొక మహామండలంలో కప్పలు, చేపలు, పాములు జలగలు సారలు అన్నీ కొలువుతీర్చి నిన్నుకొలుస్తు

న్నాయి. సువ్వాక నవరత్నాల సింహాసనమీద కూర్చుని దేవతలా వెలిగిపోతున్నావు. ఆ సమయం లో నేనెంతో ఆశతోనే నీ దగ్గరికి వచ్చాను... కాని నేనుయడుగుపెట్టి పెట్టగనే అదంతమాయమైంది. స్వర్గమయ సహోపరమంతా ఎక్కడమాయమైందో ఏమో, ఈదురుకప్పుల బెకబెకలతో, చిరుచేపల కకవికలతో మళ్ళీ యీనది కనుపట్టింది. నేను లేచి ఆలోచించాను. సుభా సువ్వాకి శాంతి దేవతవు. బంగారుకన్నెవు. కరుణామయవు. నీ సముఖంలో, నీ ముఖంలో, నీచేతలో నీమాపులో ... వెలుగు, చీకటిని పారద్రోలే వెలుగు" అతని మాటలతో, అంత దుఃఖంలోనూ ఆమె పక్కన నవ్వింది. ఆమె నవ్వులోని యాంతర్యమాయభాగ్యున కర్ణమ వ లేదు. ఆమె యిసుకలో యిలా వ్రాసింది.

“ఓ, అభాగ్యుడా! ఎందుకలా తీసునికలల తోను, యూహలతోనూ మురిసిపోతుంటావు. యూహకీ, చేతికీ బేధం యనంతం. యూహలోని మధురానుభూతి చేతలోయండదు ... నేనికనీకు కన బడను. నేను వెళ్లిపోతున్నాను. యీరాత్రికే మేము కలకత్తానగరం వెళ్లిపోతున్నాము ... నీ తోటిచెలిమి యీ పరిసరాల మమతలోని మాధుర్యాన్ని నా మిథులయసురాగంలోని అనుభవాన్ని విడిచి వెలుగు లోంచి చీకటికి వెళ్లిపోతున్నాను. నన్ను మర్చిపోకు. యీ అక్క నిత్యమానిన్ను స్మరిస్తుండనే నమ్ము...” ఆ దౌర్భాగ్యుడది పూర్తిగ చదవలేక పోయాడు. కళ్ళలోని యశ్రుజవనికలు ఆ చూపులనికప్పి వేసాయి. ఆమె చేతులలో తలయించి వలవల యేడ్చాడు. ఆ యిసుకలోని యా వ్రాతలని చెరపి తను మళ్ళీ వ్రాసాడు.

“ప్రియతమమైన అక్కా! అగాధమైన నీ మనసులోని, నీ మాపులోని, నిగూఢమైన, ఆ ప్రగాఢ ప్రేమను ఎవరు గుర్తిస్తారు? ఎవరు గుర్తించారు? గుర్తించిన నన్ను విడిచి వెళ్లిపోతున్నావు. తెగిన బంధంలో యనుబంధపు మనోబంధం, రాగబంధ మయి నవోద్దయమవాలనే నేను వాంఛిస్తున్నాను.”

ఆ మాటలామె హృదయఫలకంపై చెరుగని శిలాక్షురాలుగ లిఖితమైనాయి.



కలకత్తా నగరంలో మూడు రోజుల యధిక ప్రయాసలతో సుభా వెళ్ళయిందనిపించాడు హరిహర రాయు. సుభామాగయని తెలియకుండా యుంచేందుకు హరిహరరాయు, కీర్తిప్రియ పడినపొట్టు సర్వేశ్వ రుడుగూడ యెరుగడు. ఎవరూ ఆమె నడుగలేదు. ఆమె నేమనీ యడుగకుండా, చందమామను ధిక్క రించే ఆమె ముఖంలోని వెలుగు వారిని మంత్రముగ్ధుల్ని చేసేసింది. మాట్లాడబోయి పలుకలేకపోగా, సిగ్గు, బిడియమేమోయనుకున్నారు. వెళ్ళియై పోయింది. సుభాకి చెప్పవలసినది చెప్పి, తలిదండ్రులు హరిపురం వెళ్ళిపోయారు. వరుని తరపువారంతా వధువుని తీసుకుని దిఘడాగ్రామం వెళ్ళిపోయారు. ఆమెలోన దాచలేకపోయింది. ఆమె నిమ్మలైష్ట మృదయం పతిని మోసగించడానికి సుముఖత్వం చూపలేక పోయింది. ఆ నాటిరాత్రి తన చరిత్రంతా వ్రాసి పతి పాదాలచెంతబడి క్షమాచిక్ష వేడుకున్నది. అతనది చదివి నిర్ఘాతపోయాడు. కట్టుకున్న మేడలు కూలి పోగా, శిథిలాలనచూసే దౌర్భాగ్యునిలా యామె వంక చూసాడు. ఆ నాడు ఆమె ముఖంలోని దుఃఖ జీర యిప్పుడతనికి కన్ను నలిపింది. పట్టరానికోపంతో ఆమెని దూషించాడు. ... ఈ సంగతి తని తల్లికి, మేనల్లకి తెలిసింది. వాళ్ళ దూషణాలకీ, తిరస్కారాలకీ సుభా గురియైంది. ఎంతమంది ఎంత తిట్టినా, తుదకు కొట్టినా, దూషించినా ఆమె జవాబు ఆ చూపు... అదే! ఆ బాలిచూపు, ఆ చూపు నెవరూ యర్థంచేసుకోలేదు. చేసుకునేకత్తి వీళ్ళకులేదు ... అదేయంటే వాళ్ళి యంతస్తు దాటిపోతారు ... భర్త నేవచేస్తుంది. అత్త, పిన్నిగార్లకు నేవలు చేస్తుంది ... కాని పుట్టింటిలోలాగ యిక్కడా ఎవరూ మాట్లాడకపోగా రోజూ వందమార్లు తిడు

(609వ పేజి చూడుడు)



(568-వ పేజీ తరువాయి)

తుంటారు. ఏవేవో ప్రయత్నాలని ప్రారబ్ధాలని యంటుంటారు. ... భర్త యాదరించడు. కనీసం దగ్గరకి వెళ్ళినా చీదరించుకుంటాడు. ... ఆ ప్రకృతి, ఆ పరిసరాలు, ఆ చెలిమిలోని యాంతర్యాలు ఏమై నాయి ... యిదేనా తనకిక కాంతి! యిదేనా తన కిక గమ్యం! ... ఆమె యక్కడ యుండగనే ఆ సతీశుని రెండవ వివాహమునకు ప్రయత్నాలు సాగించారు ... మాడుకోజాలామె యాయంటిలో యెంటి రిగాయుంది ... మూడవసాటి రేయిఅంతా మహా వైభవంగా యింటికి వచ్చారు. నవవధువు యింట యడుగుపెట్టింది ... యింట్లో ఎక్కడా నుభ కనబడ లేదు. అంతా వెదికారు. ఎక్కడాలేదు. ఆత్మ గారి చిరాకు సతీశుని కోపం ఎక్కువైంది. కేకలు వేస్తూ పిలిచారు. పెర్ట్లో ... పండువెన్నెల వెలుగులో, బావిలో ... నిశ్చలమైన నీటిమధ్య ఆమె ప్రకాంత వదనంతో నిర్బీబియై తేలుతున్నది. నలుగురూచేరి ఆమెను పైకి తీసారు. సతీశు డొక్కసారి రెండు చేతులలో ముఖంకప్పకుని తన గదిలోనికి పరుగెత్తాడు. మంచంపైబడి బోరున ఏడ్చాడు ... బ్రతికుండగా యొక్క కన్నీటి బొట్టుని ఆమెపై చిదపడానికి యిప్పుడదని సతీశుడు యిప్పుడు ఆమె స్పృతిని కన్నీటిమయం చేస్తున్నాడు ... పెళ్ళికి పూర్వం, హరిహరుని మాటతో వధువు నిమిత్తం యొక పెద్దపీఠ కొనియంచాడు సతీశుడు...ఆప్రయత్నంగా యతని దృష్టి దానిపైబడింది. రేగినగాలి దుమారానికి అది ఎగిరి క్రిందపడిపోయింది. తీగలు ఖంగునిమ్రోగితెగిపోయినై. పీఠ ముక్కలు ముక్కలుగా భగ్నమైంది. శిథిలమైన విపంచికేసి చూస్తూ యలానే నిశ్చేస్తుడైపోయాడు. తలగడజారి దాని క్రింద నుభ యుంచినలేఖ జారిపడింది. ❀

“ప్రభూ! నన్ను తమించండి! నా వలస మీరు కష్టాలుపాలవడం నా కిష్టంలేదు ... నేనన్ని విధాల మీకు తగనిదానిని. మీరు పాలకులు కేసు పాలితురాలిని. మీరు ప్రభువులు నేను భిక్షువును. కాని వసంతంలో ఎండిన పువ్వుం, నుభువులేని పువ్వుం ... తీగలు తెగినవిపంచి ... భగ్నమైన హృదయం ...” ఆ దేవతామూర్తి లిఖితాక్షరాలు యతని నికృష్టనయనాలకి గోచరితము కాలేదు. కన్నీటి పారలు యొక్కొక్కటే అతని కళ్ళను కప్పివేసినై.  
(ట్రాగూర్ రచన ఆధారంగా.)

కే స రి గా రి

## శ్రీ ఫలాది పానకం

గర్భమునందు, నోటియందు  
మేహజబ్బులవల్ల, యితర కారణ  
ములవల్ల పుండగుట, చీము  
నెత్తురుతో మలము వెలువడుట,  
నీళ్ల విరేచనములను నివారించును.  
గ్రహిణిజబ్బులు, అతిసారము,  
కడుపునొప్పితో కూడిన జిగుట విరే  
చనములను నమ్మకముగా కుదు  
ర్చును.

వెల రు. 1.60

కేసరి కుటీరం ప్రైవేట్ లిమిటెడ్  
మద్రాసు - 14.